

Jabra GN

MANUAL DE USUARIO



PANACAST 55 VBS

Construido para el trabajo. Diseñado para la libertad.

©2026 GN Audio A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca comercial de GN Audio A/S. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esas marcas por parte de GN Audio A/S se realiza con licencia.

Fabricado en Tailandia
MODELO: VSM040; VTD040



La Declaración de conformidad puede encontrarse en www.jabra.com/doc

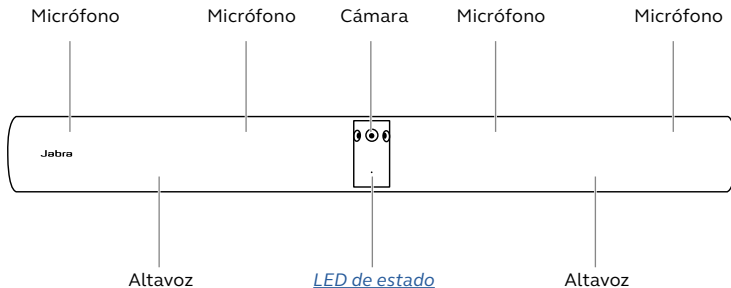
1. Resumen.....	5	4.3 Vista panorámica	
1.1 Barra PanaCast 55 VBS		4.4 Composición dinámica de transmisión única	
1.2 Jabra Control IP		4.5 Smart Gallery y Multi-stream; solo para Zoom Rooms	
1.3 Accesorios incluidos - barra PanaCast 55 VBS		4.6 Campo de visión	
1.4 Periféricos incluidos - Jabra Control IP		4.7 Ajustes preestablecidos de panorámica, inclinación y zoom, disponibles para Zoom Rooms	
1.5 Periféricos opcionales		4.8 Ajustes de calidad de imagen	
1.6 Accesorios opcionales		4.9 Parpadeo de vídeo	
2. Resumen de configuración del hardware.....	13	4.10 Supresión extrema del ruido	
3. Indicadores visuales	15	4.11 Espacio de reuniones inteligente	
3.1 Barra de video PanaCast 55 VBS		5. Modo Uso de dispositivo propio (BYOD)	24
3.2 PanaCast SpeakerMic - periférico opcional		6. Compartir contenido	26
4. Gestión de los ajustes.....	17	6.1 Uso compartido de contenido de forma inalámbrica	
4.1 Zoom inteligente		6.2 Uso compartido de contenido por cable	
4.2 Virtual Director			

7. Cubierta de privacidad	28
8. Configuración de Safety Capacity	29
9. Aumento de la audición con dispositivos de ayuda auditiva.....	30
10.Actualización del firmware.....	31
11.Reinicio de los dispositivos.....	33
12.Configuración de fábrica	36
13.Idiomas.....	40
14.Ayuda.....	41
14.1 Preguntas frecuentes y especificaciones técnicas	
14.2Cómo cuidar su dispositivo Jabra	

1. Resumen

1.1 Barra PanaCast 55 VBS

FRONTAL



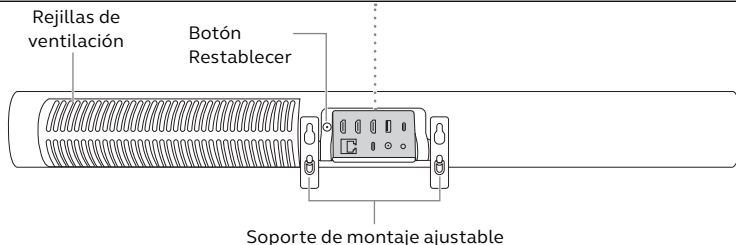
NOTA DE SEGURIDAD: Los micrófonos y las cámaras pueden utilizarse para grabar conversaciones privadas e imágenes.

PARTE TRASERA

CONEXIONES DE PUERTO

-   HDMI para uso compartido de contenido por cable
-   Salida HDMI para segundo monitor
-   SALIDA HDMI para monitor
-   USB-A para pantalla táctil, ratón USB o periféricos opcionales

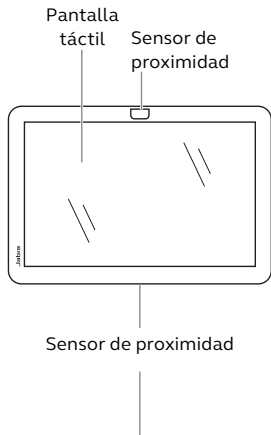
-   USB-C para PanaCast SpeakerMic o periféricos opcionales
-   Red Ethernet
-   USB-C para BYOD
-   Alimentación
-   SALIDA AUX para dispositivos de ayuda auditiva



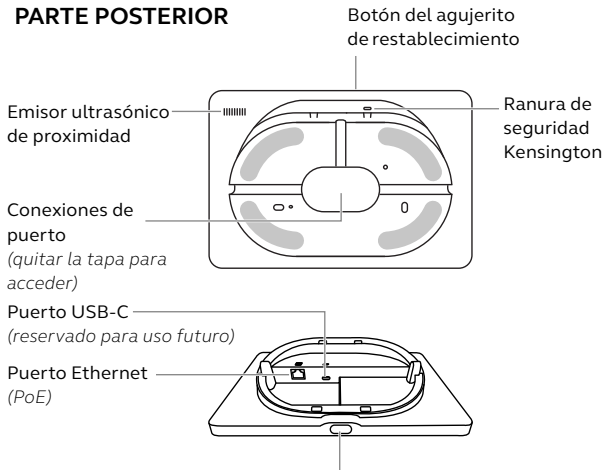
NOTA DE SEGURIDAD: Las conexiones Bluetooth, Ethernet o wifi se pueden utilizar potencialmente para transferir datos a dispositivos no autorizados.

1.2 Jabra Control IP

PARTE DELANTERA

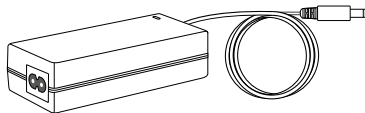


PARTE POSTERIOR

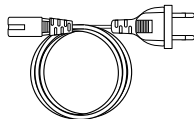


NOTA DE SEGURIDAD: Los sensores pueden utilizarse potencialmente para detectar la presencia de un usuario.

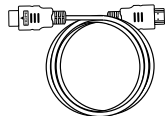
1.3 Accesorios incluidos - barra PanaCast 55 VBS



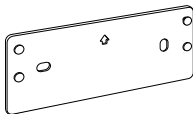
Adaptador de alimentación de CA
(1,8 m)



Cable de alimentación de CA
(1 m)



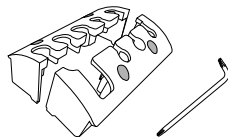
Cable HDMI 2.0 Premium de alta velocidad
(1,8 m)



Soporte para barra de vídeo



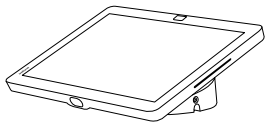
Cubierta de privacidad de cámara



Tapa del compartimento de cables (2 piezas) con tornillos integrados y destornillador

Puede adquirir accesorios adicionales en jabra.com/accessories.

1.4 Periféricos incluidos - Jabra Control IP



Jabra Control IP

El Jabra Control IP también puede funcionar como [Jabra Scheduler](#) si se requiere.

1.5 Periféricos opcionales

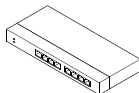
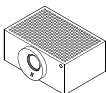
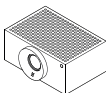
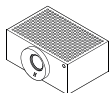
Puede adquirir periféricos adicionales en jabra.com/accessories



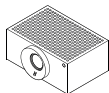
**PanaCast
SpeakerMic**



**Adaptador
para PanaCast
SpeakerMic**



Huddly crew

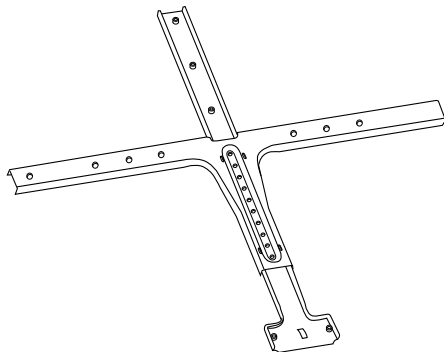


Huddly L1

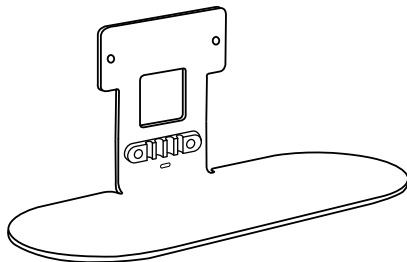
Más información sobre las cámaras adicionales [aquí](#).

1.6 Accesorios opcionales

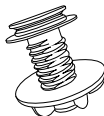
Los accesorios pueden adquirirse en jabra.com/accessories



Soporte para pantalla

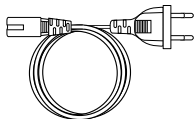


Soporte para mesa

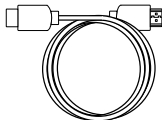


**Soporte de mesa
Jabra Control IP**

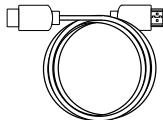
Los accesorios pueden adquirirse en jabra.com/accessories



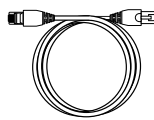
**Cables de
alimentación
según región**
(1 m)



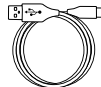
Cable HDMI
(1,8 m)



**Cable de
entrada HDMI**
(4,5 m)

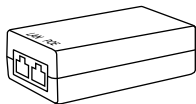


**Cable Ethernet
RJ45**
(4,5 m)

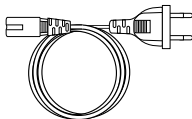


Cable USB-A a C
(4,5 m)

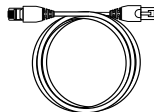
KIT DE ALIMENTACIÓN POR ETHERNET (PoE)



inyector de PoE



**Cable de
alimentación de CA**
(1 m)



Cable Ethernet RJ45
(4,5 m)



**Cable USB-A a
USB-B**
(1,8 m)

2. Resumen de configuración del hardware

Este es un resumen de los pasos necesarios para configurar el PanaCast 55 VBS.

1. Montaje de la barra de vídeo.

Visite la página de asistencia de [PanaCast 55 VBS](#) para manuales, vídeos de montaje, instrucciones, especificaciones técnicas y recursos adicionales.

2. Conecte los cables.

Consulte las instrucciones de cableado disponibles en el manual de instalación.

3. Configuración del controlador táctil.

Una vez encendido el dispositivo, siga el asistente de configuración que se muestra en el controlador táctil. Durante el último paso de la configuración es necesario iniciar sesión en la cuenta de videoconferencia de su proveedor de servicios.

4. Gestione ajustes y dispositivos de forma local usando el controlador táctil o de forma remota usando Web Console o Jabra Plus Management.

Controlador táctil

Vaya a **Teams/Zoom settings (Configuración de Teams/Zoom) > Device settings (Ajustes del dispositivo)**. Inicie sesión como administrador.

Si se trata del primer inicio de sesión, deberá cambiar el nombre de usuario y la contraseña. El nombre de usuario predeterminado es **admin** y la contraseña es los **últimos 6 dígitos del número de serie del controlador táctil**.

Web Console

Introduzca la IP de la barra de vídeo o del controlador táctil en un navegador. Si es la primera vez que accede al Web Console, deberá cambiar el nombre de usuario y la contraseña. El nombre de usuario por defecto es **admin** y la contraseña es los **últimos 6 dígitos del número de serie del dispositivo utilizado para acceder a la Web Console**.

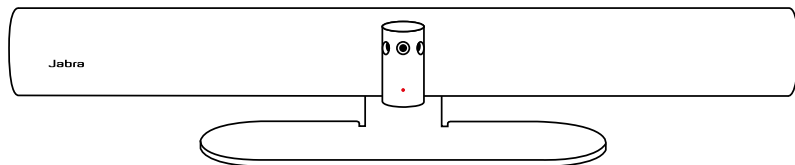
Jabra Plus Management

Inicie sesión con su cuenta Jabra Plus. Vaya a **Meeting rooms (Salas de reuniones) > Room inventory (Inventario de salas)**. Seleccione la sala de reuniones correspondiente y PanaCast 55 VBS.

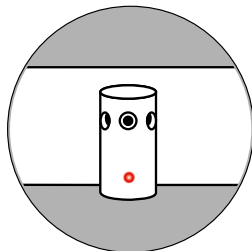
Para más información, visite la página [de soporte de Jabra Plus](#).

3. Indicadores visuales

3.1 Barra de video PanaCast 55 VBS



ESTADO DE LOS LED



Apagado o sin transmisión

(LED apagado)

Iniciando



(blanco intermitente)

Conectado



(encendido durante 3 segundos)

En una llamada o transmisión de vídeo/multimedia



En una llamada, audio silenciado

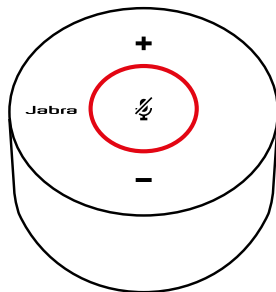


Actualización del firmware



(rosa intermitente)

3.2 PanaCast SpeakerMic - periférico opcional



ANILLO LED DE ESTADO

Sin llamada activa	(LED apagado)
Iniciando	○ (blanco intermitente)
En una llamada	● (verde fijo)
En llamada, altavoz silenciado	● (rojo fijo)
Restablecimiento de fábrica / actualización del firmware	⦿ (rosa intermitente)
No hay comunicación con PanaCast 55 VBS	⦿ (rojo intermitente)

4. Gestión de los ajustes

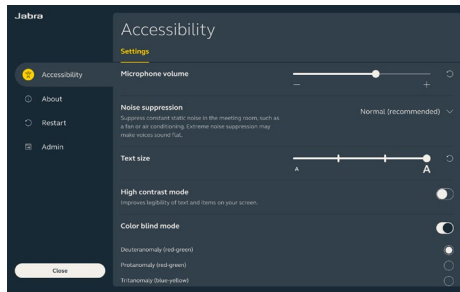
Una vez completado el asistente de configuración de PanaCast 55 VBS, el controlador táctil mostrará la aplicación de videoconferencia de su proveedor de servicios.

Para acceder a los ajustes de PanaCast 55 VBS, vaya a **(Configuración de Teams/Zoom) > Device settings (Ajustes del dispositivo)**.

Se mostrarán los **ajustes básicos** y la **información general** del controlador táctil.

ajustes avanzados están disponibles al iniciar sesión como administrador. Si es la primera vez que inicia sesión, el nombre de usuario predeterminado es **admin** y la contraseña son **los últimos 6 dígitos del número de serie del controlador táctil**.

Todos los ajustes del PanaCast 55 VBS pueden configurarse mediante la Web Console.



4.1 Zoom inteligente

Zoom Inteligente es un modo de cámara que encuadra de forma dinámica a todas las personas visibles en la sala de reuniones.

Solo puede estar activo un modo de cámara a la vez. Por defecto, el modo de la cámara está ajustado en Zoom Inteligente.

4.2 Virtual Director

Virtual Director es un modo de cámara que cambia dinámicamente a la persona que está hablando y la enfoca.

4.3 Vista panorámica

Vista panorámica es un modo de cámara que muestra una vista panorámica de la sala de reuniones.

4.4 Composición dinámica de transmisión única

La Composición dinámica de transmisión única es un modo de cámara avanzado que muestra una vista en mosaico de hasta cuatro participantes que están hablando y una vista completa de la sala. La vista en mosaico se actualiza de forma dinámica para mostrar a los participantes que están hablando.

4.5 Smart Gallery y Multi-stream; solo para Zoom Rooms

El PanaCast 55 VBS crea flujos de video individuales de los participantes en la sala, así como una vista completa de la sala, de modo que cada participante en la sala obtiene su propio flujo en una reunión de Zoom. La vista en mosaico se actualizará dinámicamente para resaltar al participante que esté hablando activamente.

Para seleccionar este modo de vídeo, vaya a los ajustes de **Zoom Rooms** y seleccione la opción **Multi-stream (Transmisión múltiple)**.

Para ocultar la vista panorámica y mostrar solo las transmisiones de vídeo individuales, vaya a los ajustes de **Zoom Room** y seleccione **Hide Room View (Ocultar vista de sala)**.

4.6 Campo de visión

El ángulo de la cámara está configurado para una vista de 180° de la sala de reuniones.

4.7 Ajustes preestablecidos de panorámica, inclinación y zoom, disponibles para Zoom Rooms

Los preajustes de desplazamiento, inclinación y zoom permiten a los usuarios ajustar y guardar la vista de la cámara mediante el controlador táctil. Los preajustes guardados no sobrescriben los ajustes predeterminados de desplazamiento, inclinación y zoom. Los usuarios pueden seleccionar los preajustes guardados cuando se inicia una nueva reunión. Los controles de zoom solo están disponibles cuando se utiliza el modo de vista panorámica.

4.8 Ajustes de calidad de imagen

El brillo, el contraste, la saturación, la nitidez y el balance de blancos de la imagen se pueden ajustar en Web Console o utilizando el controlador táctil a través de los ajustes del dispositivo de administrador.

Además, se puede activar Vivid HDR y el balance de blancos automático. Si se activa Vivid HDR, el contraste, la saturación y la nitidez no se pueden ajustar manualmente. Si el balance de blancos automático está activado, el balance de blancos no se puede ajustar manualmente.

4.9 Parpadeo de vídeo

El parpadeo de vídeo puede ocurrir si el PanaCast 55 VBS no está configurado en la región geográfica adecuada. Si observa parpadeo en el vídeo, seleccione “Auto (50 Hz/60 Hz)” en regiones compatibles con el formato NTSC, o “50 Hz” en regiones con formato PAL.

Por defecto, la opción de **parpadeo de vídeo** está establecida en Automática.

4.10 Supresión extrema del ruido

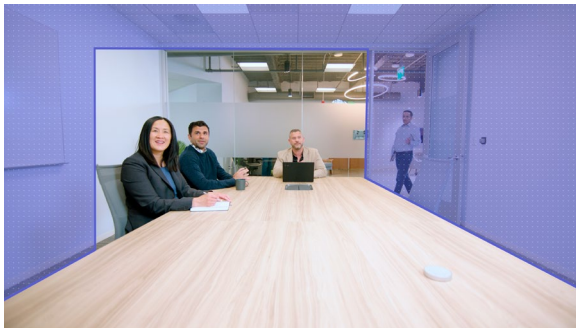
PanaCast 55 VBS ofrece una función de supresión de ruido que elimina el ruido y el eco, y suprime los ruidos estáticos constantes, como los del ventilador o el aire acondicionado.

En función de las condiciones de la sala de reuniones, puede habilitar supresión extrema del ruido para suprimir todo el ruido de fondo. La supresión extrema del ruido puede hacer que las voces suenen planas.

4.11 Espacio de reuniones inteligente

Defina un límite personalizado que pueda aplicarse a un espacio de reuniones. Esto garantizará que solo las personas que se encuentren dentro de este límite se consideren participantes de la sala de reuniones.

Espacio de reuniones inteligente es especialmente útil para las salas de reuniones que tienen paredes de cristal.

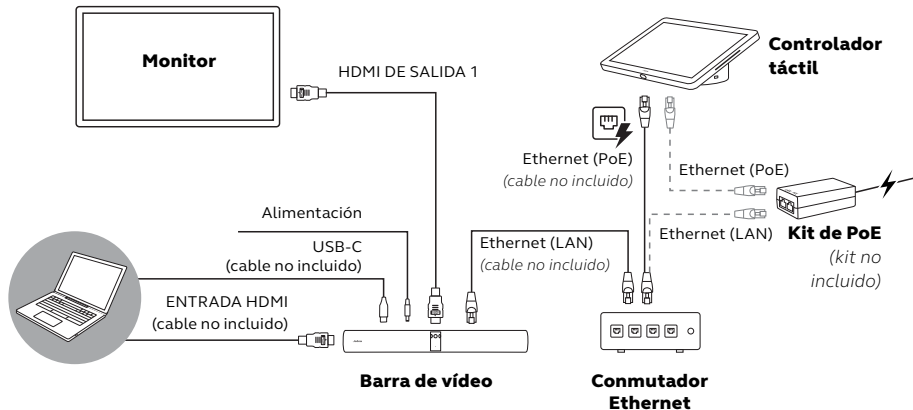


5. Modo Uso de dispositivo propio (BYOD)

El modo BYOD permite celebrar una reunión desde un ordenador y no desde el PanaCast 55 VBS. Para activar el modo BYOD, vaya al menú **Admin** e inicie sesión como administrador. Si este es el primer inicio de sesión, el nombre de usuario por defecto es **admin** y la contraseña es los **últimos 6 dígitos del número de serie del dispositivo Jabra**.

Vaya a **System (Sistema) > Bring Your Own Device > Enable BYOD (Activar BYOD)**. Esto permite que los participantes de la reunión puedan activar o desactivar el modo BYOD desde el dispositivo Jabra según sea necesario.

Tras activar el modo BYOD, estará disponible automáticamente al conectar un ordenador personal a la barra de vídeo a través de USB-C. La cámara, el micrófono y los altavoces de la barra de vídeo se utilizarán durante la reunión. Para ver la pantalla del ordenador personal en el monitor de la sala de reuniones, conecte un cable HDMI entre la barra de vídeo y el ordenador.



6. Compartir contenido

6.1 Uso compartido de contenido de forma inalámbrica

La barra de vídeo y el controlador táctil disponen de tecnología Bluetooth® que permite a los usuarios compartir contenidos directamente desde sus ordenadores o dispositivos móviles.

Cuando comparta contenidos mediante señal inalámbrica, debe estar habilitada la función **Compartir contenido** en la aplicación de videoconferencia.

Para obtener más información sobre cómo compartir contenidos de forma inalámbrica, consulte la página de soporte de su proveedor de servicios de videoconferencia.

6.2 Uso compartido de contenido por cable

Conecte un cable HDMI del ordenador al puerto **HDMI IN** situado en la parte posterior de la barra de vídeo  . El contenido del ordenador se mostrará en la reunión y en el monitor de la sala conectado a la barra de vídeo.

Los cables HDMI adicionales no se incluyen y se pueden adquirir en la página de [*accesorios de Jabra*](#).

7. Cubierta de privacidad

Cuando no se está utilizando la barra de vídeo, se puede utilizar la cubierta de privacidad para cubrir las lentes de la cámara.

Retire la cubierta de privacidad al transmitir vídeos para evitar el parpadeo, que puede provocar reacciones en personas fotosensibles.

Para detener la transmisión de vídeo durante la reunión, los usuarios pueden utilizar los controles de la aplicación de videoconferencia (VC).

8. Configuración de Safety Capacity

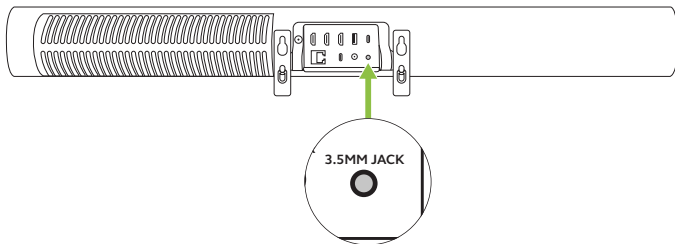
El PanaCast 55 VBS funciona junto con la aplicación de videoconferencia para monitorear el límite de capacidad de seguridad de una sala de reuniones.

Estos ajustes se configuran y gestionan directamente en el portal de administración del proveedor de servicios de videoconferencia.

9. Aumento de la audición con dispositivos de ayuda auditiva

La función de salida auxiliar VBS de PanaCast 55 permite conectar dispositivos de ayuda auditiva para mejorar la accesibilidad en las salas de reuniones para las personas con pérdida auditiva.

Para activar esta configuración, vaya a **Audio > AUX port** (Puerto AUX).



10. Actualización del firmware

Las actualizaciones del firmware mejoran el rendimiento o añaden nuevas funcionalidades a los dispositivos Jabra. Las actualizaciones de firmware de PanaCast 55 VBS se pueden realizar:

- Localmente en la barra de vídeo (se requiere ratón o monitor de pantalla táctil)
- Localmente en el controlador táctil emparejado
- De forma remota mediante una Web Console para la barra de vídeo y el controlador táctil
- De forma remota, a través del portal de administración del proveedor de servicios de videoconferencia, lo que resulta ideal para la gestión masiva
- Remotamente usando Jabra Plus Management

Para actualizaciones locales, inicie sesión como administrador en la barra de vídeo o el controlador táctil y vaya a **System (Sistema) > Management (Administración) > Update (Actualizar)**.

Para las actualizaciones remotas, acceda a Web Console de la barra de vídeo y del controlador táctil de forma individual. Introduzca la dirección IP de la barra de vídeo o del controlador táctil en un navegador. Si es la primera vez que accede a la Web Console, el nombre de usuario por defecto es **admin** y la contraseña son **los 6 últimos dígitos del número de serie del dispositivo utilizado para acceder a la Web Console**. El número de serie del dispositivo Jabra está disponible en **About** (Acerca de) > **Device settings** (Ajustes del dispositivo).

Las actualizaciones de firmware en Jabra Plus Management seguirán la política de firmware asignada a la configuración de la sala de reuniones.

Vaya a **Meeting rooms** (Salas de reuniones) > **Room configurations** (Configuración de sala) y seleccione **Firmware policy** (Política de firmware).

11. Reinicio de los dispositivos

Los ajustes de la barra de vídeo y del controlador táctil permanecen sin cambios tras reiniciarlos. El PanaCast SpeakerMic se reiniciará automáticamente al reiniciar el sistema PanaCast 55 VBS. Puede reiniciar la barra de vídeo y el controlador táctil mediante una de las siguientes opciones:

Web Console – introduzca la dirección IP de la barra de vídeo o del controlador táctil en el navegador, vaya al menú **General > System reset** (General > Restablecimiento del sistema) y seleccione **Restart connected devices (Reiniciar los dispositivos conectados)**.

Jabra Plus Management - inicie sesión con su cuenta de Jabra Plus. Vaya al menú **Meeting room** (Sala de reuniones) > **Room inventory** (Inventario de salas), seleccione la organización y la sala de reuniones correspondiente. Vaya al menú de acciones en la barra de vídeo PanaCast 55 VBS o en el controlador táctil, y seleccione **Reboot device (Reiniciar dispositivo)**.

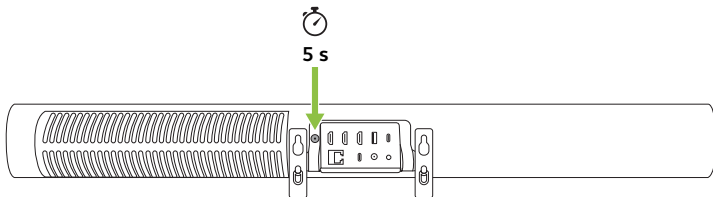
Portal de administración del proveedor de servicios de videoconferencia.

Controlador táctil: vaya al menú **Device settings (Ajustes del dispositivo)** de su aplicación de videoconferencia. Acceda al menú **General > System reset (General > Reinicio del sistema)** y seleccione **Restart connected devices (Reiniciar dispositivos conectados)**. Se reiniciarán la barra de vídeo y el controlador táctil.

Reinicio manual de la barra de vídeo

Presione y mantenga el botón de **Restablecer** situado en la parte posterior de la barra de vídeo. Suelte el botón después de 5 segundos y aparecerá un mensaje de reinicio en el monitor.

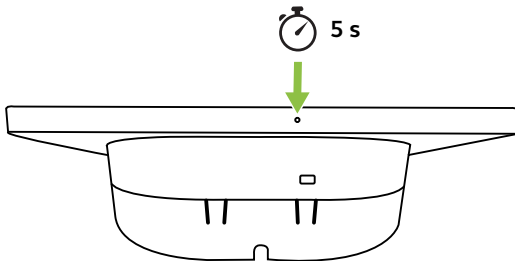
La barra de vídeo se reiniciará y reproducirá una notificación de audio cuando esté lista para su uso. El reinicio tarda aproximadamente 1 minuto.



Reinicio manual del controlador táctil

Utilice un clip para mantener pulsado el botón **Restablecimiento por orificio** situado en el borde de la pantalla del controlador táctil. Suelte el botón después de 5 segundos y, a continuación, se muestra un mensaje de reinicio en la pantalla.

El reinicio tarda aproximadamente 1 minuto.



12. Configuración de fábrica

El restablecimiento de fábrica restaura los ajustes predeterminados del controlador táctil y la barra de vídeo, por lo es necesario volver a emparejar los dispositivos.

Puede restablecer los valores de fábrica de la barra de vídeo y el controlador táctil mediante una de las siguientes opciones:

Web Console: introduzca la dirección IP de la barra de vídeo o del controlador táctil en el navegador y vaya al menú **General > System reset (General > Restablecimiento del sistema)** y seleccione **Factory reset (Restablecimiento de fábrica)**.

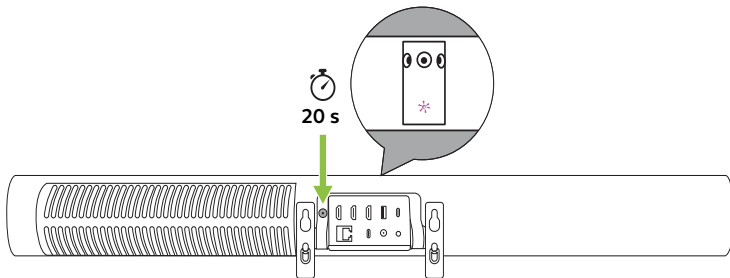
Controlador táctil: vaya al menú **Device settings (Ajustes del dispositivo)** de su aplicación de videoconferencia. Inicie sesión como administrador y vaya al menú **General > System reset (General > Restablecimiento del sistema)** y seleccione **Factory reset (Reinicio de fábrica)**. Se restablecerán la barra de vídeo y el controlador táctil.

Restablecimiento manual de fábrica de la barra de vídeo

El restablecimiento individual restaurará la barra de vídeo a los ajustes predeterminados de fábrica y será necesario volver a emparejar la barra de vídeo con el controlador táctil.

Presione y mantenga el botón **Reset** en la parte posterior de la barra de vídeo durante 20 segundos, hasta que el LED parpadee en rosa y aparezca el mensaje de restablecimiento de fábrica en el monitor.

La barra de vídeo se reiniciará y reproducirá una notificación de audio cuando esté lista para su uso. El reinicio tarda aproximadamente 1 minuto.

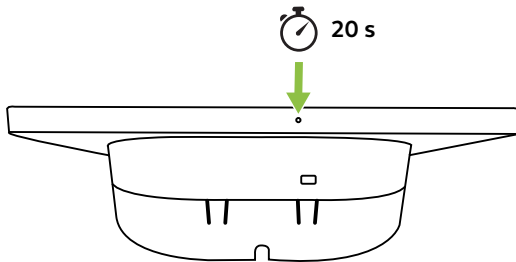


Restablecimiento manual de fábrica del controlador táctil

El restablecimiento manual de fábrica devuelve el controlador táctil a su configuración predeterminada y obliga a volver a emparejarlo con la barra de vídeo.

Utilice un clip para mantener pulsado el botón de restablecimiento tipo "Pinhole" situado en la parte trasera del controlador táctil durante 20 segundos, hasta que aparezca el mensaje de restablecimiento de fábrica en la pantalla.

El reinicio tarda aproximadamente 1 minuto.



Se puede configurar un código de seguridad para evitar que los usuarios restablezcan manualmente los dispositivos Jabra. Puede configurarse mediante Web Console o directamente en el dispositivo, desde los ajustes de administración.

Web Console - introduzca la dirección IP de la barra de vídeo o del controlador táctil en el navegador. Inicie sesión como administrador y vaya a **Account > Access** (Cuenta > Acceso).

Controlador táctil - inicie sesión como administrador y vaya a **Account > Access** (Cuenta > Acceso).

Una vez iniciado manualmente el restablecimiento de fábrica del dispositivo Jabra, deberá introducir el código de seguridad para completarlo.

13. Idiomas

PanaCast 55 VBS está disponible en los siguientes idiomas:

- | | | | |
|--------------|-------------|-----------|-----------|
| - Chino | - Finlandés | - Noruego | - Turco |
| - Checo | - Francés | - Polaco | - Japonés |
| - Danés | - Alemán | - Ruso | - Coreano |
| - Neerlandés | - Húngaro | - Español | |
| - Inglés | - Italiano | - Sueco | |

Durante el asistente de configuración, puede seleccionar el idioma correspondiente.

También puede cambiar el idioma accediendo como administrador y seleccionando **General > Region and language (Región e idioma) > Language (Idioma)**.

14. Ayuda

14.1 Preguntas frecuentes y especificaciones técnicas

Puede ver las preguntas frecuentes, las certificaciones y las especificaciones técnicas en la [*página de soporte de PanaCast 55 VBS*](#).

14.2 Cómo cuidar su dispositivo Jabra

El PanaCast 55 VBS es solo para uso en interiores.

- Evite la luz solar directa y temperaturas por encima de los 40 °C o por debajo de los 0 °C.
- No exponga la cámara ni los cables a la lluvia ni a otros líquidos.
- No coloque los dispositivos cerca de la rejilla de ventilación de un monitor o TV porque podrían sobrecalentarse y funcionar mal.
- Limpie la superficie con un paño humedecido con una solución jabonosa suave.

Más información sobre el [***PanaCast 55 VBS***](#)